

ARISTA MEDICAL CENTER

Bác Sĩ Trương Thạch Vũ, M.D.

Diplomate, American Board of Internal Medicine

Y KHOA GIA ĐÌNH
NỘI THƯƠNG
NGƯỜI GIÀ
PHỤ NỮ • TRẺ EM

Có thử máu tổng quát, thử đường, cholesterol, đo tim tại văn phòng. Có chích ngừa cảm cúm, thuốc bổ, nhập học, và định kỳ cho trẻ em.

Khám sức khỏe nhập học, thể thao, DMV.

Đặc Biệt:

- Thử máu có kết quả nhanh chóng
- Không phải chờ đợi lâu khi gặp Bác sĩ
- Bác sĩ sẽ giải thích rõ ràng căn bệnh và trả lời mọi thắc mắc của quý vị
- Bác sĩ chữa trị tận tâm - Nhân viên vui vẻ

1775 W. Lincoln Ave., Anaheim CA 92801
(giữa Euclid & Brookhurst)

(714) 491-9022

Nhận Làm Bác Sĩ Gia Đình, Nhận Medicare, MediCal, CalOptima, OneCare, và các loại bảo hiểm HMOs, PPOs



VN DRUGS PHARMACY

(714) 638-2888

13075 Harbor Blvd.
Garden Grove, CA 92843

KIM AN PHARMACY

(714) 839-5888

15550 Brookhurst St
Westminster, CA 92683



LANVY PHARMACY

(714) 531-2828

14971 Brookhurst St. Ste. A
Westminster, CA 92683

DONG TAM PHARMACY

(626) 572-9730

3163 N. San Gabriel Blvd., Suite 103
Rosemead, CA 91770



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE – GIÁO PHẬN ORANGE

120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: Nguyễn Toàn Nicolas

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 – Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế Joseph Minh Tổng - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT TUẦN 25 THƯỜNG NIÊN • NGÀY 21 THÁNG 9 NĂM 2014

BAN THƯỜNG VỤ 2014-2016

Chủ Tịch	A. Nguyễn Năng Chí	714-572-1502
Phó CT Nội Vụ	A. Phạm Minh Hiếu	714-553-6639
Phó CT Ngoại Vụ	A. Mai Văn Nhân	714-926-4142
Tổng Thư Ký	C. Phan Bích Huyền	714-572-1502
Tổng Thủ Quỹ	A. Dương Hưng Tony	714-983-2521
PT Phó CT Nội Vụ	A. Nguyễn Công Huy	714-548-1653
PT Phó CT Ngoại Vụ	C. Lê Kim Dung	714-548-2664
PT Tổng Thư Ký	A. Lê Thanh Quang	714-614-3207
PT Tổng Thủ Quỹ	C. Trần Thị Thanh	714-776-0075

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Chúa Nhật:	6:30 PM Thứ Bảy
Thứ Ba	7:00 PM
Thứ Sáu Đầu tháng	8:00 PM

GIẢI TỘI

Thứ Ba	5:30 PM – 6:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)
Thứ Bảy	3:30 PM – 4:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)

RỬA TỘI TRẺ EM

- 3:30PM Chúa Nhật đầu tháng 2, lễ Phục Sinh, 6, 8, 10, & 12. (Sẽ không có Rửa Tội trong mùa chay)
- Lớp Hướng Dẫn: Chúa Nhật đầu tháng 3:30PM tại phòng E. (Cha Mẹ có con rửa tội và Người Đỡ Đầu bắt buộc phải tham dự lớp này.)
- Nghi thức Rửa Tội: Chúa Nhật thứ hai vào lúc 3:30 PM trong nhà thờ. (Ghi Chú: Xin ghi danh trước một tháng)
- Liên lạc Anh Toàn & Chị Anna 714-280-6554

MỤC VỤ CHUYÊN BIỆT

Giáo Lý Giới Trẻ & Giáo Lý Tân Tòng:	
Sr. Đào Thu Hồng, LHC:	714-956-3110 x 120
Trao Minh Thánh Chúa:	
Ô. Điện	714-533-2468
Ô. Minh	714-548-7550
Ô. Thư	714-635-8967
Thăm Viếng: Legiô Mariae	
Chị Thanh	714-776-0075
Tang Lễ: Chị Nguyễn Thị Hiền	
714-533-2126	
Việt Ngữ: Thầy Trần Ngọc Khuyến	
714-579-5857	
Giúp Lễ: Paul Lâm	
714-732-1763	
Phụ Huynh Học Sinh: Chị Jennifer P. Bùi	
714-732-1763	
Thiếu Nhi Thánh Thể: Trưởng Nguyễn Phan Hoài Long	
714-468-7729	
Ca Đoàn Hương Việt: Anh Nguyễn Ngọc Diệp	
909-595-5237	

THUÊ VÀ THƯƠNG

“CẦM LẤY PHẦN CỦA BẠN MÀ ĐI ĐI... PHẢI CHĂNG VÌ TÔI TỐT BỤNG, MÀ BẠN ĐÂM RA GHEN TỨC?” (MT 20,14-15)

Suy niệm: Ông chủ trong dụ ngôn xử sự công bình với những người được thuê làm vườn nho: trả một đồng quan như thói quen thời ấy; ông cũng đối xử hào phóng khiến các kẻ làm công ghen tị vì ông có lòng “thương” cách khác thường. Ghen tức khi thấy người khác hơn mình là chuyện thường tình của thói đời. Qua ông chủ vườn nho - hình ảnh của Thiên Chúa - Chúa Giê-su dạy ta bài học của đạo trời mà Ngài mang đến: bài học của việc xử sự công bình và bài học của tình thương không so đo tính toán như thói đời. Nếu chỉ công bình mà thôi thì chúng ta không thể lãnh nhận được ân huệ nào của Thiên Chúa vì ta không xứng đáng. Những gì ta lãnh nhận đều do lòng nhân lành Thiên Chúa ban cho.

Mời Bạn: Bạn nghĩ gì về tình trạng kinh tế và đạo đức của cá nhân và gia đình bạn hiện nay? Đời sống sung túc khiến bạn rơi vào cơn xoáy hưởng thụ, tiêu thụ, hay giúp bạn sống đạo hạnh hơn? Đời sống chật vật có giúp bạn thêm tin thác vào Chúa hay làm cho bạn đâm ra nguội lạnh?

Chia Sẻ: Trước hết phải ý thức thân phận mình như những thợ đến làm giờ thứ chín (3 giờ chiều), thứ mười một (5 giờ chiều), để cảm tạ Chúa, và bày tỏ lòng yêu mến Ngài bằng cách nghe, làm theo Lời Ngài, đem Tin Mừng vào trong cuộc sống, trong mái ấm gia đình mình.

Sống Lời Chúa: Tôi tìm lại nhịp sinh hoạt đạo đức đã bị lãng quên: cầu nguyện sáng tối hằng ngày.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa, xin cho con cảm nhận được tình Chúa thương yêu, để con có thể xử sự với Chúa bằng một tình yêu chân thành, không nhuộm màu vụ lợi. Amen.

HARBOR TIRES

13692 Harbor Blvd Garden Grove 92843

714.539.1503

- Tires
- Brakes
- Oil
- Alignment
- Cabin Filter
- Headlights
- Fuel Filters
- Shocks
- Spark plugs
- Axle
- Serpentine Belt
- Windshield wiper

FREE INSPECTION



HÀNH TRÌNH ĐỨC TIN 2014

- Hành hương Đức Mẹ La Vang Việt Nam & Cha Trương Bửu Diệp - 15 ngày từ 30 tháng 11 đến 14/12 - Linh hướng: L.M. Nguyễn Vinh Sơn**
 - Đức Mẹ La Vang, Tà Pao, Trà Kiệu, Sao Biển, Fatima Bình Triệu
 - Nhà thờ Tác Sậy & mộ Cha Bửu Diệp
 - Tours: Sài Gòn, Huế, Hội An, Đà Nẵng, Mũi Né, Bạc Liêu, Cần Thơ, Mỹ Tho
- Hành hương Nam Mỹ - Brazil, Argentina, Peru + St Martin de Porres - 15 ngày từ 6 đến 20 tháng 10/2014 - Linh hướng: LM. Bill Cao**
 - Brazil: dâng thánh lễ dưới bức tượng Chúa Cứu Thế vĩ đại, kỷ quan mới thế giới
 - Đức Mẹ Aparecida (bốn mạng Brazil) & Đức Mẹ Lujan (bốn mạng 3 nước Nam Mỹ)
 - Thác nước lớn I thế giới Iguassu Falls: tham quan thác cả 2 bên Brazil & Argentina
 - Buenos Aires: thánh lễ nơi Đức Mẹ hiện ra, quê hương đương kim GH Phanxicô
 - Lima: nhà, tu viện, phòng ngủ & mộ vị Thánh đen quen thuộc: St Martin de Porres
 - Machu Picchu: di tích văn hóa thế giới (world-heritage listed) hùng vĩ & nổi tiếng.
- Hành hương Đức Mẹ Âu Châu - 4 nước: Ý, Pháp, Spain, Bồ Đào Nha - 14 ngày từ 25/10 đến 7 tháng 11 - Linh hướng: LM. Trịnh Ngọc Danh**
 - Fatima, Lộ Đức, Santarem, Lisieux, Paris, Rome, Assisi, Lanciano, San Giovanni
 - Triều kiến Đức GH, Thăm mộ Hồng Y Thuận, 4 cửa Năm Thánh, 2 phép lạ Thánh Thể
 - Cầu thang thánh, Mẫu Thánh Giá thật, Đinh & Gai & băng treo "Vua dân Do Thái"
 - Cha Piô với 5 Dầu Thánh, Thánh Têrêsa Hải Đông, Thánh Phanxicô & St Claire
 - Paris: Tour Tháp Eiffel, Du thuyền & ăn tối sông Seine ngắm tháp Eiffel
 - NEW: Xem nhiều bằng chứng gửi từ Luyện Ngục của các linh hồn. Sau đó, Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (thêm \$2,200 cho 11 ngày)
- Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (11 ngày)**
 - từ 7 đến 17 tháng 11. Linh hướng: LM. Nguyễn Văn Khải (Dòng Chúa Cứu Thế)
- Hành hương Đức Mẹ Guadalupe & Oxcala - Tắm biển Cancun (5-sao) 9 ngày từ 27/12 - 4 tháng 1/2015 - Linh hướng: LM. Vincent Đoàn Bùi**
 - Đặc biệt: Thánh Lễ lập lại "Lời Hứa Hôn Phối" cho vợ chồng kỷ niệm ngày cưới.

TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ỨC CHÂU
5942 Edinger Ave, Suite 113, Huntington Beach CA 92649
Email: lienlac@hanhtrinhductin.com (CST 2080648-40)
Tel. + 1 (714) 229 0036
www.hanhtrinhductin.com





LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 23-09-2014 Kinh nguyện 6:30PM
Thánh Lễ 7:00PM
Thứ Bảy 27-09-2014 6:30PM

Dâng Của Lễ:

Thứ Bảy 27/09/14: Ban phục vụ Thánh Đường
Thứ Bảy 04/10/14: Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước
\$22,955.23 và 25 phong bì đã đóng góp qua hệ thống điện tử.

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.



CHƯƠNG TRÌNH “ĐỒNG TIỀN NHÂN NGHĨA” (PENNIES FROM HEAVEN)

Cùng với Giáo Phận Orange, Đức Giám Mục Kevin Vann đã chọn ngày 5 tháng 10 là ngày kết thúc cho chương trình đồng tiền nhân nghĩa.

Sau Thánh Lễ hôm nay sẽ có người gửi ra những “bình sữa trẻ em” để quý ông bà anh chị em có thể lấy về dùng để bỏ tiền đóng góp giúp cho các trung tâm Phụ nữ Mang Thai, và các trung tâm giúp đỡ thiếu nữ và phụ nữ bảo tồn sự sống cho các thai nhi ở Quận Cam.

Hai tuần sau, Thứ Bảy ngày 5 tháng 10, 2014 xin quý vị mang những “bình sữa trẻ em” này trở lại, và số tiền trong những chai này sẽ được thu nhận để gửi đến các trung tâm nói trên.

Chương trình có nhận mọi đóng góp bằng tiền mặt và chi phiếu. Nếu quý vị viết check xin để **St. Boniface** và ghi “PFH” trên chi phiếu.

Xin đừng dùng chai này để cho em bé bú.

Chương trình Đồng Tiền Nhân Nghĩa và Văn Phòng Mục Vụ Tôn Trọng Sự Sống, cảm ơn sự ủng hộ và nâng đỡ của quý vị.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi về vấn đề này xin vui lòng gọi cho tôi tại 714-535-5612.

John N. Rodenbour

LỜI HAY Ý ĐẸP

Phạm tội là con người, nhưng ngoan cố trong tội là ma quỷ. (Thánh Catherine Siena)

CHÚC MỪNG KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 2014-2015

BA CHƯƠNG TRÌNH VN - TTTT - GL

Cha Quản Nhiệm và ban chấp hành cộng đoàn chân thành gửi lời chào mừng đến Sr. Teresa Đào Thu Hồng, Thầy Trần Khuyển, Trưởng Nguyễn Hoài Long, quý Thầy Cô, các Huynh Trưởng, các em Phụ Tá, và tất cả các em học sinh của ba chương trình Giáo Lý, Việt Ngữ và Đoàn TTTT trong ngày khai giảng Thứ Bảy 20 tháng 9 năm 2014.

Xin Thiên Chúa và qua lời cầu bầu của Đức Mẹ Mông Triệu ban cho Sr. Thu Hồng, các Thầy Cô, các Huynh Trưởng, các em Phụ Tá và tất cả các em học sinh một năm học mới vui vẻ, an lành và gặt hái được nhiều thành quả tốt đẹp trong niên khóa 2014-2015

“Con ơi! Ghi nhớ lời này
Công Cha, Nghĩa Mẹ, Công Thầy chớ quên
Ở đây gần bạn, gần thầy
Có công mài sắt, có ngày nên kim”

HỌP PHỤ HUYNH C.T. GIÁO LÝ

Chương trình Giáo Lý kính mời tất cả các phụ huynh của các em từ lớp 1 đến lớp thêm sức II đến tham dự buổi họp vào lúc 1:30 trưa thứ Bảy ngày 27 tháng 9 tại hội trường giáo xứ. Rất mong tất cả phụ huynh tham dự để biết nhiều thông tin về chương trình học cũng như những sinh hoạt quan trọng trong năm. Chân thành cảm ơn quý phụ huynh.

BAN GIÚP LỄ

Ban giúp lễ cần tuyển thêm các em từ 10 tuổi trở lên. Để biết thêm chi tiết xin liên lạc Anh Paul Lâm điện thoại 714-579-5857

ĐỔI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đổi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:

Chị Định..... (714) 991-3852
Chị Hiền..... (714) 533-2126
Chị Thắm..... (714) 632-5786
Chị Quy..... (714) 530-1623



LỄ SỐNG

Vị Thánh Là Ai?

Ngày kia một em bé được theo mẹ đi chợ. Từ nhà đến chợ, hai người phải đi qua một thánh đường nguy nga, to lớn. Em bé ngược mắt nhìn thánh đường, chợt em giơ tay chỉ cho mẹ và nói: “Mẹ xem kia, những cửa kiếng màu bị đóng đầy bụi, xem thật dơ bẩn và không đẹp tí nào”.

Bà mẹ không nói không rằng về nhận xét của con, nhưng tiếp tục nắm lấy tay dẫn em tiến vào bên trong nhà thờ. Tại đây, những cửa kiếng bên ngoài xem ra dơ bẩn, xấu xí lại trở nên sáng chói và rực rỡ nhiều màu sắc lộng lẫy.

Em bé ngạc nhiên mở to đôi mắt nhìn những cửa kiếng màu diễn tả nhiều hình ảnh đẹp mắt. Bỗng mắt em dừng lại ở cửa kiếng sau bàn thờ diễn tả hình của bốn thánh sử viết Phúc Âm trong lúc ánh mặt trời đang chiếu rọi qua. Em bé hỏi mẹ đó là những thánh nào và được mẹ giải thích vắn tắt về từng vị thánh.

Vài ngày sau, trong một lớp giáo lý, tình cờ giáo lý viên hỏi các em: “Này, trong các em có ai trả lời được: một vị thánh là ai?” Trước một câu

hỏi có vẻ không có ý nghĩa, cả lớp giáo lý tinh lạng, chỉ có em bé được mẹ dẫn vào bên trong nhà thờ để nhìn ngắm các cửa kiếng giơ tay xin trả lời. Em nói: “Vị thánh là một người để cho ánh sáng mặt trời chiếu thấu qua”.

Kinh nghiệm và câu trả lời của em bé trên có lẽ giúp chúng ta hiểu rõ hơn phần nào về cuộc đời của thánh Matthêu, vị thánh Giáo Hội mừng kính hôm nay, trước và sau khi được Đức Giêsu kêu gọi, như được chính thánh nhân vắn tắt thuật lại như sau: Đi khỏi đây, Đức Giêsu thấy một người ngồi ở bàn thu thuế, tên là Matthêu. Chúa bảo ông rằng: “Hãy theo Ta”. Ông Matthêu liền đứng dậy và đi theo Chúa.

Một tiếng gọi và một hành động đáp trả được diễn tả vắn gọn trong những dòng trên đây có thể nói được chỉ là bề mặt của trận chiến nội tâm diễn ra từ lâu nơi ông Matthêu. Một trận chiến giằng co để suy tính thiệt hơn, để cân nhắc cái lợi và cái bất lợi, để đắn đo nhưng cái mình phải mất với những cái mình sẽ đạt được, khi ông bỏ mọi sự để theo Chúa.

Trích sách Lễ Sống

Trang
Quảng Cáo
các thương vụ

Để đóng góp vào quỹ 40 năm thành lập
Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu Anaheim
1975-2015

Trang
Quảng Cáo
các thương vụ

Để đóng góp vào quỹ 40 năm thành lập
Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu Anaheim
1975-2015